

Передплата

на «РУСЛАНА» вносять:

в Австрії:

на цілий рік . . . 10 зр. (20 кор.)
на пів року . . . 5 зр. (10 кор.)
на чверть року . . . 2⁵⁰ зр. (5 кор.)
на місяць . . . 85 кр. (1 к. 70 с.)

За границею:

на цілий рік . . . 16 рублів
або 36 франків
на пів року . . . 8 рублів
або 16 франків
Поодинокі числа по 8 кр. ав.

РУСЛАН

»Вирвеш ми очи і душу ми вирвеш: а не возьмеш милости і віри не возьмеш,
бо руске ми серце і віра руска.« — З Русланових псалмів М. Шашкевича.

Виходить у Львові що дня
крім неділь і руских свят
о год. 6-ій пополудні.

Редакція, адміністрація і
експедиція «Руслана» під ч. 9
ул. Коперника (Ліндого ч. 9.) Екс-
педиція місцева в Агенції Со-
коловського в пасажі Гавсмана.

Рукописи звертає ся лише
на попереднє застереження. —
Рекламації неопечатані вільні
від порта. — Оголошеня зв-
чайні приймають ся по ціні
10 кр. від стрічки, а в «Наді-
сланім» 20 кр. від стрічки. По-
дяки і приватні донесеня по
15 кр. від стрічки.

Голоси праси про нові вибори.

»Die Reichswehr« з 14. вересня каже: Виборча кампанія набирає з кожною хвилиною знамениті дужі серйозного (ein hochernstes Gerpaege). Кричано заєдно: розв'язати, розв'язати парламент! — а нині показує ся, що провід в парламенті переймуть в свої руки радикальні елементи.

Др. Ебенгох, провідник католицьких людовців в горішній Австрії, пише в своїм »Linzer Volksblatt-і«: »Речинень нових виборів парламентарних означений, але мабуть довго стане правительство надумовати ся, заким відважить ся скликати новий парламент. Може бути, що теперішній кабінет не доживе сеї хвилі? Сеж не підлягає ніякому сумнівови, що радикальні елементи увійдуть до парламенту скріплені значно як з табору чеського так і німецького. Агітація виборча не буде перебирати в средствах проти всіх уміркованих елементів. Головний атак буде звернений проти т. зв. »Staatserhaltende Parteien«. Їх окликано вже нині »зрадниками німецької (?) справи«, а в часі виборів під оклик: »Nieder mit den Volksverraethern!« В виду такої агітації, що буде воювати підозриваннями, клеветою і тероризмом, ледви чи схотять добивати ся мандатів люди поважніші, ті, що трудили ся доси не для себе, а для цісаря і держави, для внутрішнього мира і економічного поступу? Правительству повинно було предвидіти наслідки нових виборів. Держава буде наражена на поважні небезпечности. Умірковані елементи будуть »стерті« (zerriesen)! Звісна кліка (лібералів) намірила хаос, який настане, використати для захоплення власти в свої руки«.

»Gazeta Narodowa« з 15. вересня, згадуючи, що нові вибори суть послідною санаційною пробою, провірює, що-до нових виборів перли Чехи, в надії, що відтак прийде до зміни конституції в дусі федеративнім; перли ліберали німецькі, внадії, що по новій невдачі вернуть часи німецького централізму; перли соціальні демократи, надіючи ся зміни ординації виборчої в дусі Штайнбаха.

Ліберальні дневники німецькі взагалі боять ся здецимованія т. зв. »поступовців« в новім парламенті і силують ся вмовити в правительство, що оно за всяку ціну повинно прийти в поміч ліберальним кандидатам проти — всіх прочих сторонництв лівиці, з виїмком — соціальних демократів, котрих »N. fr. Presse« рада би напустити на антисемітів і католицьких людовців.

Тирольські консервативні дневники приписують всю вину за се, що стало ся, Сельови і Хлюмецькому: Хлюмецького санаційна (?) рецепта була від давна: »розв'язувати так довго парламент, доки послі не заберуть ся до позитивної роботи«. Хлюмецький, змагаючи до абсолютизму, хоче перевести наглядний доказ, що конституція в Австрії пережила ся. Чим більше замотають ся внутрішні відносини, тим більше рішучо можна буде домагати ся систованія конституції, а безпарламентар-

ний час з'ужити на регенерацію лібералів австрійських. Меньша о се, що нові вибори розбудять до крайности національні пристрасти.

»Politik« радить Чехам, в виду сих спекуляцій лівиці, змінити обструкцію на опозицію і надіє ся з розумної опозиції більшого хісна для чеського народа. Непорядно було би проте, записягати посольських кандидатів на — обструкцію за всяку ціну. Абсолютизм може поважно загородити дорогу Чехам до їх дальшого національного розвою.

Клерикальні дневники німецькі ворожать, що через нові вибори скріпить ся лише демагогія і ложний трибунізм. Умірковані елементи ледви чи будуть зголошувати ся до посольських мандатів. Доси відказали ся від кандидованія послі: Гон, Гергер, Льорбер, Гогенбургер, Людвіг, Будіг, Сайдель, Сильвестер, Хіарі, Гейнеман, Ріглер, Герцманські, Штайнвендер, Рошман, а навіть — Праде — мужі, що стояли при національних програмах, але мимо всего уміли мірковати ся і охотні були до мирних переговорів.

Російська праса не надіє ся добра від розв'язанія парламенту кажучи, що »нові вибори суть небезпечним експериментом з огляду на те, що до австрійського парламенту наплине більше радикального під всяким зглядом елементу як з чеського, так і німецького табору. При нових виборах потерплять найбільше німецькі поступовці і Поляки. Така перспектива не може бути на руку правительству. Мабуть находимо ся на кануні — »цікавих« проявів в Австрії.

Голоси праси всяких напрямів подаємо без коментарів. Они інструктивні. Може бути, що до речинця виборів — в виду евентуальностей, які могли би наступити — аспірації деякі змаліють, а пристрасти втихомирять ся. Не думаємо однак, що би було порадно в сій критичній хвилі стояти з заложеними руками. Апатія виборча в такій хвилі неумісна. Противно. Треба боротись і не здаватись на »Провидіне«. Quisque suae fortunae faber. Умірковані елементи суть тепер як-раз на потреби.

Конець війни.

Полуднево-африканська війна покінчила ся після несповна одного року. Дня 9. жовтня 1899. видав був президент Крігер своє ультіматум Англії, а дня 11. вересня с. р. покинув свою вітчизну та втік до Лявренцо Маркес на португальську область. Поодинокі вожди боєрських ватаг добровольців, як Бота, Девей і другі будуть ще якийсь час вести під'їздову війну, але для Англичан лишає ся лише справа пацифікації краю.

В сій цілі Робертс видав слідуючу прокламацію: Крігер перейшов границю португальських територій і формально зрезигнував з президентури. Факт, що Крігер покидає справу Боєрів, повинен бургерів переконати, що дальше ведене борби є безцільне. Здає ся, не знають, що 15000 їх земляків є в англійській неволи і що жаден

з них не буде увільнений, як довго ті, котрі ще нині носять оружје, безусловно не піддадуть ся. Бургери повинні знати, що не можуть надіяти ся інтервенції зі сторони ніякої великої держави. Велика Британія рішила ся виповіджену їй обома республіками війну довести до кінця. З виїмкою малих просторів обсаджених ще військами Боти, війна є неправильна і легкодушною операцією. Я не сповнив би свого обовязку, коли би не ужив всіх средств, аби такому неправильному веденю війни зробити кінець. Средства, яких я змушений ужити, суть приписані воєнним звичаєм, але суть заразом нещастєм для краю. Чим довше ся війна буде тревати, тим острійше ті средства будуть переведені.

Обі полуднево-африканські республіки Оранія і Трансваль, разом завбільшки менше-більше як наша австро-угорська монархія, перестали вже істнувати з хвилиною, коли їх голова видалив ся з краю, після воєнного і міжнародного права. Лорд Робертс став правним господарем краю і свої грїзби сповнить на неслухняних та непокірливих Боєрах. Як з Лондону телеграфують, провідник ліберального сторонництва Аскі заявив в ліберальній кліюбі, що анексія боєрської республіки є невідкличною, бо доперва Трансвальська війна відкрила Англії очи, яке велике небезпечество утрати всего впливу в полудневій Африці грозило їй зі сторони Боєрів.

В виду сего дивною видає ся надія Крігера, що він своєю особистою інтервенцією в Європі виведе що-небудь на користь боєрської незалежности. Також і мирового місія боєрска, під просодом Фішера, як телеграфують з Амстердаму, оголосила протест до »свобідних народів« против анексії Трансвалю, заявляючи в нїм, що ся анексія не може довести до підданія ся Боєрів і покінчення війни в сей спосіб. Анексія Трансвалю є подоптанєм основ міжнародного права. Крім живого співчуття і симпатій всіх добромислячих, Боєри не будуть в силі своїми дипломатичними стараннями вернути вітчизні бажану свободу.

Маніфест передвиборчий Барайтера.

Під днем 11. вересня видав др. Барайтер на зборах націоналів німецьких в Аш маніфест, в котрім з всею відкровенністю висказав остаточні цілі і змаганя наших прусофільських іредентивтів. Він строго осуджує політику проволіканя поодиноких кабінетів по паденю гр. Баденського, а рад би вже раз рішучо покінчити з Чехами. Він усуджує заклочене митово-торговельного договору з Угорщиною в принципі і велить всі »deutsche Erbländer« сполучити цловою унією з Германією. Він осуджує переговори лівиці з гр. Туном, мирові конференції чесько-німецькі, зааранжовані д-ром Кербером; хвилиний союз з польськими лівиці в справі язикових предложень д-ра Кербера, осуджує і звісну зеленосвятну програму лівиці яко дуже скромну в своїх постулатах — а натомість домагає ся: 1) Австрії, під проводом Німців, тісно сполученої(?) з Германією; 2) заведеня німецької мови яко державної, урядової, яко мови парламентарних розправ і мови армії; 3) персональної унії з Угорщиною; 4) відокремішнення Галичини, Буковини і Далмації і 5) знищеня жидівських впливів на державу, позаяк Австрія є »eine deutsche Schöpfung« і має перед собою »німецьке посланництво«. Що-

Розклад поїздів залізничних обов'язуючий від 1-го мая 1900.

(Приїзд і відїзд поданий після часу середно-європейского).

Поїзд		до Львова		Поїзд		зі Львова	
посп.	особ.			посп.	особ.		
приходить о годині				відходить о годині			
1-35	6:10	з	Кракова, Берлина, Варшави, Відня	1:53	до	Лавочного (Мункача, Пешту) Борислава	
	6:20	з	Чернівців (Іцкан, Галац), Станиславова	2:08	до	Підволочиск (Київа) Бродів дв. головний	
	6:46	з	Брухович, шод. від 13. мая до 16. вер. вк.			дв. Підзамче	
	7:45	з	Янова	8:30	до	Станиславова, Підвисокого, Потутор	
	7:40	з	Тернополя, Бродів на дв. Підзамче	8:40	до	Кракова (Відня, Варшави), Стружа	
	8:00		на дв. головний	2:55	до	Скольного, до Лавочного (1. лип. до 15. вер.)	
	8:05	з	Лавочного (Пешту) Калуша, Стрия	9:00	до	Янова	
	8:15	з	Сокала, Рави рускої	9:15	до	Янова	
	8:50	з	Кракова, Відня, Варшави, Пешту ч. Пер.	9:25	до	Підволочиск, Бродів, Гусятина дв. Підз.	
	11:45	з	Ябослава і Любачова	9:42	до	Янова	
	11:55	зі	Станиславова (Кересмезе, Потутор)	2:55	9:55	до	Чернівців, Станиславова
12:55	з	Янова	10:20	до	Сокала, Белця, Рави рускої і Любачова		
1:15	зі	Скольного, Стрия, а з Лавочного від 1. черв. до 15. вер.	1:25	до	Янова від 1. мая до 15. вересня в неділі і свята		
2-20	3:14	а	Бругович (13. мая до 16. вер. в нед. і св.)	2:15	до	Брухович від 13. мая до 15. вересня в неділі і свята	
	5:17	з	Підволочиск (Київа) Бродів на дв. Підз.	3:05	до	Стрия, Скольного від 1. мая до 30. вер.	
	2:35	5:40		3:15	до	Янова щоденно від 13. мая до 16. вер.	
1-45	5:45	з	Кракова	3:26	до	Брухович шод. від 1. мая до 16. вер.	
	5:55	з	Чернівців, Іцкан	3:30	до	Яшева, Хирова, Любачова	
6:00	з	Сокала, Белця і Любачова					
Ніч							
8-40 2-31 12-20	7:24	з	Брухович (13. мая до 16. вер. в нед. і св.)	6:10	до	Станиславова	
	8:28	з	Янова (від 1. мая до 15. вер. в нед. і св.)	6:13	до	Янова від 1. мая до 15. вер. т. в дні б. а від 16. вер. до 30. марця 1901 щоденно	
	8:50	з	Брухович від 13. мая до 16. вересня шод.	12:40	6:30	до	Кракова (Відня, Берлина, Варшави)
	9:23	з	Янова щоденно від 1. мая до 15. вер.	6:50	до	Лавочного (Мункача, Пешту) Калуша	
	9:45	з	Кракова (Відня, Берлина), Ясла, Розвадова	7:10	до	Тернополя дворець головний	
	10:00	з	Чернівців, Букарешту, Гусятина, Потутор	7:33	до	дворець Підзамче	
	10:15	з	Лавочного (Пешту) Хирова	7:25	до	Сокала і Рави рускої	
	10:12	з	Підволочиск (Київа), Бродів на дв. Підз.	7:48	до	Брухович (13. мая до 16. в р. в нед. і св.)	
	10:30	з	на дв. голов.	9:12	до	Янова від 1. мая до 15. вересня	
	12:05	зі	Стрия, зі Скольного від 1. мая до 30. вер.	2:51	10:40	до	Чернівців і Іцкан
	3:12	з	Підволочиск на дворець Підзамче	10:50	до	Кракова, Відня, Варшави	
3:35	з	на дворець головний	11:00	до	Підволочиск, Бродів дв. голов. й		
			11:25	до	дв. Підз.		
			4:15	до	Кракова, Відня, Берлина, Самбора		
			4:45	до	Брухович від 13. мая до 17. вер. шод.		

ЗАУВАЖЕННЯ: Поезди нічкя чкслить ся від 6 години вечером до 5 години 59 минут рано. Час середно-європейскій рїзниця ся від часу львівского о 36 минут, а іменно 12 год. часу середно-європейского = 12 год. 36 мін. часу львівского. — Бюро інформаційне ц. к. залїзниць держ. (Львів, ул. Красїцких ч. 5) удїляє пояснєнь в справах залїзничих, продає білети всякого рода і розклади їзди.

За певну і добру льокацію поручаємо

- 4 1/2% листи гіпотечні
- 4% листи гіпотечні коронові
- 5% листи гіпотечні преміовані
- 4% листи товариства кредитового земского
- 4 1/2% листи Банку краєвого
- 5% облігації Банку краєвого
- 4% позичку краєву
- 4% облігації пропінацийнї

і веїлякі ренти державні

Тї папери продаємо і купуємо по найточнїйшїм курсї деннім.

КОНТОРА ВИМІНИ

ц. к. упр. гал. акц.

БАНКУ ГІПОТЕЧНОГО

— РІК ЗАСНОВАНЯ 1892. —

Товариство взаїмних обезпечєнь „ДНІСТЕРЪ”

перше і одинокє рускє Товариство асекураційне, припоручєне Всч. Духовєньству і всім вірним Бисроєв. Митрон. і Преосв. Еп. Ординариатам всіх трех єпархїй, обезпечєє будинки, урядженє домашнє, скот, господарскї звязяди, збіжє в зерні і соломї, сїно в стогах і будинках против шкїд огневих.

Стан фондів гваранційних з днем 31-го грудня 1899 вноєсьть:

Фонд резервовий	245.814 кор.	52 сот.	} 486.145 кор. 92 сот.
Резерва премїй	148.480	—	
„ спеціальна	1.684	50	
Фонд основний	72.000	—	
„ емеритальний	18.166	60	

Тарифи «Дністра» дуже умїркованї, услїва обезпечєнь користнї, а шкоди ліквідують ся безпрєвслочно. До кїнця 1899 року вноєсьли виплатєві шкоди 1.669.565 кор. 38 сот. Полїси «Дністра» приймає Банк краєвий і Каси ощадности у Львовї, Коломнї, Самборї, Долинї, Снятинї, Городєнцї, Терєбовлї і Залїщиках при позичках гіпотечних.

На житє можна обезпечитись через «Дністеръ» в Товариствї взаїмних обезпечєнь в Краковї, котрє дає найкористнїшї услїва, представляє своїми фондами найбільшу гваранцію і видає полїси і квїти в рускїм язичї. Зголоєньє о удїленє агенцій в окрєстностях, де нема близько агентів «Дністра», приймає ся. «Дністеръ» виплатив агентам по кєнець 1899 р. провїзїв 216.714 корон.

Львів, ринок ч. 10. (дїм «Прєсвьїти»).

Інформації і посередництво до заключєня ОБЕЗПЕЧЄНЬ ЖИТЕВИХ в найкористнїйших комбїнаціях.

Позички и лихвы для членов Тов. взаимн. обезп. и взаимн. «Дністеръ» на 5%, 6%, 7%, 8%, 9%, 10% додательку на кошты адм.

Товариство взаїмного кредиту „ДНІСТЕРЪ”

стєваришенє з обмеженою порукою, Львів, ринок ч. 10 (дїм «Прєсвьїти»).

удїляє позички за оплатою 5 1/2% і 1% додатку на кошта адміністративнї, влаєстителям грунтів і господарств до 500 корон за порукою двох відповідних ручитєлів або за інтабуляцією, над 500 корон тїлько за інтабуляцією на першїм місци, до єплати в ратах на 3 до 10 лїт. Свьязєнцки, не посїдаючі реальности, мусьєть крім поруки двох ручитєлів предложити єще полїєу житєву; обезпечитись можна через «Дністеръ» в Товариствї взаїмних обезпечєнь в Краковї після всяких можливих комбїнацій.

Згаданє Товариство приймає вкладки до опрєцєнтованя від членів і третих осіб по 4%.

Удїл членскїй вноєсьть 50 кор., вписовє 2 кор.

Членом бутї і позичку дієтати може тїлько член обезпечєний в «Дністрѣ».

Інформації удїляє Дирекция листовно або агєнти Товариства взаїмних обезпечєнь «Дністеръ».

Артистичнє заведєнє ритовничє малярства шильдів, відливаня, таблиць, вирїб печаток кавчукових і великий вибр кавчукових друкарєнь

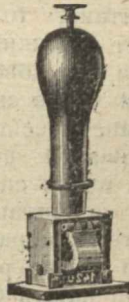
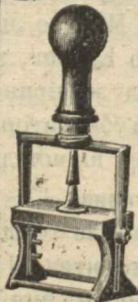
Гєнрик Шапіра

Львів, ул. Копєрника ч. 3 (побїч аптеки Вп. Міколяша).

Виконувє дуже красно веїлякі работи, а іменно: печатки кавчуковї і металєві для громад і урядів парохїяльних. Шильди мальованї на шклї, деревї, бласї та полотнї. Веїлякі лякерования, позолочуваня хрєстів. Таблицї і шильди лянї з ріжних металів, таблицї нагробнї і назви улиць, числа на доми.

Гравури на металю та дорогих камнїях, печатки, штанци, відзнаки, букви, монограми, герби і гузики до упряжи та ліберїї. Марки печатковї, бляшки шпунт. для броварїв. Нуморатори і стємплї на датум. Обцяги до пльомб, шабльони. Краска до печаток та хемїчна краска до білизни!

Цїнники даром і франко.



Веїлякі
КУПОНИ
вильєсованї
цїннї папєрї
виплачує без потрученя
провїзїв або копїтв
Контєра вимїни
ц. к. упр. гал. акц.
БАНКУ
Гїпотечного.